

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 6 3 2 3 6 4 8 7 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 163 236 487 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 送料金 諸料金																											
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)																													
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address BaeJeong-in BaeJeong-in Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro, Namdong-gu, Incheon																															
		Country KOREA Postal Code 21561																															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 35%;">Health food</th> <th style="width: 10%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 10%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD17. 94</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD19. 71</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD18. 48</td> </tr> </tbody> </table>		Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			3		USD17. 94	Health food			3		USD19. 71	Health food			3		USD18. 48	TEL 010-3467-7373 FAX 010-3467-7373 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
		Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																										
Health food			3		USD17. 94																												
Health food			3		USD19. 71																												
Health food			3		USD18. 48																												
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		5613 Yen																													
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。																											
ご署名 Signature of the sender Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認																											

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 3 2 3 6 4 8 7 I P *

item number

EN 163 236 487 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 11		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address BaeJeong-in BaeJeong-in Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro, Namdong-gu, Incheon			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21561			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3467-7373
Health food				3		USD17.94	FAX 010-3467-7373
Health food				3		USD19.71	次の場合は口 に × をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				3		USD18.48	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	5613 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 03 / 11

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN163236487JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): BaeJeong-in BaeJeong-in Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro, Namdong-gu, Incheon 21561, KOREA TEL 010-3467-7373 FAX 010-3467-7373	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



* E N 1 6 3 2 3 6 4 8 7 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 163 236 487 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 03 11		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 21561			
Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3467-7373 FAX 010-3467-7373		
Health food				3		USD17.94	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				3		USD19.71			
Health food				3		USD18.48			
							日本円換算合計 (円) Total Value 5613 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
Country KOREA		日付印 Date Stamp	



* E N 1 6 3 2 3 6 4 8 7 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 163 236 487 JP

BaeJeong-in Hillstate 1205-304, 192 Guwol-ro, Namdong-gu, Incheon		Postal Code 21561		Country KOREA		TEL 010-3467-7373 FAX 010-3467-7373		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		TEL +82-70-8094-1892		損害要償額 (円)		5613	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	商品見本	贈物	販売品	返送品	書類
Health food				3		USD17.94	☐	☐	☒	☐	☐
Health food				3		USD19.71	☐	☐	☐	☐	☐
Health food				3		USD18.48	☐	☐	☐	☐	☐
							日本円換算合計 (円) 5613				
								No commercial value for customs purpose only.			



* E N 1 6 3 2 3 6 4 8 7 J P *

10年保存
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。